# Sitzungsprotokoll

## über die

# (7.) SIEBENTE SITZUNG DES GEMEINDERATES

Datum: 11. Mai 2021

Ort: Volksheim Traisen, großer Saal

Beginn: 18.00 Uhr Ende: 18.26 Uhr

Vorsitz: Bürgermeister Herbert Thumpser, MSc

Außer dem Vorsitzenden sind anwesend:

#### Die Gemeindevorstandsmitglieder:

gfGemR Bacher Daniela Ing.

gfGemR Feichtinger Monika

gfGemR Indra Christopher

gfGemR Steiner Peter

gfGemR Streicher Alfred

gfGemR Waldbauer Christine

#### Die Gemeinderatsmitglieder:

GemR Brenn Manfred

GemR Cech Petra

GemR Deingruber Erich

GemR Dietrich Gregor

GemR Edelmaier Georg

GemR Grindel (Kohl) Melanie

GemR Gürbüz Ender Ing.

GemR Limani Fidan

GemR Prommer Gebhard

GemR Rauchenberger Michael

GemR Sachs Helma

GemR Schieder Renate

GemR Steindl Sigrid

GemR Trost Johannes Ing. MA

GemR Wollinger Sabine

#### entschuldigt:

GemR Berger Andreas

Weiters anwesend: VB Bianca Bauer als Hilfspersonal

Schriftführer: AL Alois Reinprecht

#### Feststellung des Vorsitzenden:

Die rechtzeitige und ordnungsgemäße Einladung sämtlicher Mitglieder des Gemeinderates erscheint ausgewiesen.

Der Gemeinderat zählt 23 Mitglieder, anwesend sind bei Sitzungsbeginn der Vorsitzende und 21 Mitglieder des Gemeinderates.

Die zur Gültigkeit von Beschlüssen erforderliche Anwesenheit von mindestens zwei Drittel aller Mitglieder des Gemeinderates ist gegeben. Der Gemeinderat ist daher beschlussfähig. Die Abstimmung erfolgt durch Erheben der Hand.

Die Sitzung ist öffentlich.

# Sitzungsverlauf und Beschlüsse:

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit begrüßt der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser die Gemeinderatsmitglieder.

# Tagesordnungspunkt 01

#### Genehmigung der Tagesordnung

Der Bürgermeister stellt fest, dass die Tagesordnung jedem Gemeinderatsmitglied mit der Einladung zugegangen ist und befragt die Mitglieder des Gemeinderates, ob es Einwände gibt.

Es wurde kein Dringlichkeitsantrag eingebracht.

Nach Befragung der Mitglieder, ob es Einwände gegen die Tagesordnung gibt, und keine Einwände erhoben wurden, wird die Tagesordnung wie folgt festgesetzt:

Die Tagesordnung ist jedem Gemeinderatsmitglied mit der Einladung zugegangen.

01: Genehmigung der Tagesordnung

02: Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 30. März 2021

03: Wahl eines geschäftsführenden Gemeinderates

04: Wahl der Vizebürgermeisterin/des Vizebürgermeisters

05: Wahl von Mitgliedern in die Gemeinderatsausschüsse

06: Wahl von Mitgliedern in den

06.01) Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen 06.02) Schulausschuss der Sonderschulgemeinde Traisen

07: Bestellung von Mitgliedern in den/die

07.01) Gemeindeverband für Abfallbehandlung und Umweltschutz im im Bezirk Lilienfeld

07.02) Gemeindeverband der Musikschulen St. Veit/Gölsen-Traisen St. Aegyd/Nw.-Hohenberg

07.03) Regionalen Planungsbeirat St. Pölten Lilienfeld

08: Bestellung eines Umweltgemeinderates

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Nach Abhandlung der Tagesordnung besteht die Möglichkeit von Berichten und Anfragen.

# Tagesordnungspunkt 02 Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 30. März 2021

Da gegen das Sitzungsprotokoll vom 30. März 2021 keine schriftlichen Einwände eingebracht wurden, stellt der Vorsitzende fest, dass dieses Sitzungsprotokoll als genehmigt gilt.

#### Tagesordnungspunkt 03

Wahl eines geschäftsführenden Gemeinderates

#### Sachverhalt:

Der Vorsitzende teilt mit, aufgrund des Mandatsverzichtes von Herrn Karl Slama (SPÖ) als Vizebürgermeister/geschäftsführender Gemeinderat und Gemeinderat ist es erforderlich, ein neues Mitglied als geschäftsführenden Gemeinderat zu wählen. Von der Wahlpartei Sozialdemokratische Partei Österreichs (SPÖ und Parteifreie) wurde dazu ein entsprechender Wahlvorschlag für die Wahl eines Mitglieds in den Gemeindevorstand eingebracht.

Die Wahl der geschäftsführenden Gemeinderäte wird mit Stimmzetteln und geheim durchgeführt.

Es kann nur das vorgeschlagene Mitglied gewählt werden.

Die Abstimmung über den Wahlvorschlag der SPÖ und Parteifreie ergibt:

abgegebene Stimmen:

22

ungültige Stimmen:

1

gültige Stimmen:

21

Aufgrund des Wahlvorschlages wurde zum geschäftsführenden Gemeinderat gewählt:

Herr GemR Edelmaier Georg (SPÖ und Parteifreie) mit 21 Stimmen

Nach Befragung durch den Bürgermeister nimmt der Gewählte die Wahl an.

#### Tagesordnungspunkt 04

Wahl des Vizebürgermeisters

Der Vorsitzende teilt mit, aufgrund des Mandatsverzicht von Herrn Karl Slama (SPÖ) als Vizebürgermeister, ist es erforderlich, ein Mitglied aus dem Gemeindevorstand als neuen Vizebürgermeister zu wählen.

Die Wahl des Vizebürgermeisters wird mit Stimmzetteln und geheim durchgeführt.

abgegebene Stimmen:

22

ungültige Stimmen:

4

gültige Stimmen:

17 lautend auf gfGemR Monika Feichtinger

1 lautend auf gfGemR Christopher Indra

Frau gfGemR Monika Feichtinger wurde daher mit 17 Stimmen zur Vizebürgermeisterin gewählt.

Nach Befragung durch den Bürgermeister nimmt die neugewählte Vizebürgermeisterin Frau Monika Feichtinger die Wahl an.

Die Wahl eines geschäftsführenden Gemeinderats und der Vizebürgermeisterin/des Vizebürgermeisters wird auch in einer gesonderten Niederschrift protokolliert, diese ist dem Protokoll als Beilage 1 angeschlossen.

# Tagesordnungspunkt 05 Wahl von Mitgliedern in die Gemeinderatsausschüsse

# Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Aufgrund des Mandatsverzichtes von Herrn Karl Slama (SPÖ) als

Vizebürgermeister/geschäftsführender Gemeinderat und Gemeinderat ist es erforderlich, neue Mitglieder in die Gemeinderatsausschüsse zu wählen.

Von der Wahlpartei Sozialdemokratische Partei Österreichs (SPÖ und Parteifreie) wurde dazu ein entsprechender Wahlvorschlag für die Wahl von Mitgliedern in die Gemeinderatsausschüsse eingebracht.

#### **Bauausschuss**

(Straßen, Plätze, Grünanlagen, Gebäude und Verkehr, Gemeindewohnhäuser, Volksheim)

Dietrich Gregor

# Schul- und Kindergartenausschuss

(Schulen, Kindergärten)

Dietrich Gregor

#### Wirtschaftsausschuss

(Müll, Friedhof, Umwelt, Touristik)

Edelmaier Georg

#### Wohnungsausschuss

(Wohnungsvergaben, Mietverträge)

Dietrich Gregor

Die Wahl der geschäftsführenden Gemeinderäte wird mit Stimmzetteln und geheim durchgeführt.

Die Abstimmung über den Wahlvorschlag der SPÖ und Parteifreie ergibt:

abgegebene Stimmen: 22 ungültige Stimmen: 0 gültige Stimmen: 22

Nach Befragung durch den Bürgermeister nehmen die Gewählten die Wahl an.

# Tagesordnungspunkt 06

# Wahl von Mitgliedern in den

06.01) Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen

06.02) Schulausschuss der Sonderschulgemeinde Traisen

Aufgrund des Mandatsverzichtes von Herrn Karl Slama (SPÖ) als Obmann der Mittelschulgemeinde Traisen und als Vertreter im Schulausschuss der Sonderschulgemeinde Traisen ist es erforderlich, ein neues Mitglied zur Entsendung in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen zu wählen. Von der Wahlpartei Sozialdemokratische Partei Österreichs (SPÖ und Parteifreie) wurde dazu ein entsprechender Wahlvorschlag für die Wahl eines Mitglieds für den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen eingebracht.

06.01) Wahl eines Mitglieds in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen

Die vorgenommene Abstimmung über den Wahlvorschlag der SPÖ ergibt:

abgegebene Stimmen:

22

ungültige Stimmen:

0 22

Somit ist die Wahl eines Mitglieds in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde abgeschlossen, alle Stimmzettel werden zum Wahlakt genommen.

GemR Dietrich Gregor

06.02) Wahl eines Mitglieds in den Schulausschuss der Sonderschulgemeinde Traisen

Die vorgenommene Abstimmung über den Wahlvorschlag der SPÖ und Parteifreie ergibt:

abgegebene Stimmen:

22

ungültige Stimmen:

0

gültige Stimmen:

22

Somit ist von der SPÖ in den Schulausschuss der Sonderschulgemeinde gewählt:

gfGemR Indra Christopher

Die Gewählten erklären über Befragung des Bürgermeisters, dass sie die Wahl annehmen.

Somit ist die Wahl eines Mitglieds in den Schulausschuss der Sonderschulgemeinde abgeschlossen, alle Stimmzettel werden zum Wahlakt genommen.

#### Tagesordnungspunkt 07

Bestellung von Mitgliedern in den/die

07.01) Gemeindeverband für Abfallbehandlung und Umweltschutz im Bezirk Lilienfeld

07.02) Gemeindeverband der Musikschulen St. Veit/Gölsen-Traisen-St. Aegyd/Nw.-Hohenberg

07.03) Regionalen Planungsbeirat St. Pölten-Lilienfeld

Der Vorsitzende teilt mit, aufgrund des Mandatsverzichtes von Herrn Karl Slama (SPÖ) als Vizebürgermeister/geschäftsführender Gemeinderat und Gemeinderat ist es erforderlich, neue Mitglieder als Vertreter in folgende Verbände (teilweise als Vertreter des Bürgermeisters) zu bestellen.

Von der Wahlpartei Sozialdemokratische Partei Österreichs (SPÖ und Parteifreie) wurde dazu ein entsprechender Wahlvorschlag für die Bestellung von Mitgliedern eingebracht.

#### Beschlussantrag Bürgermeister Thumpser:

Nach den eingebrachten Vorschlägen sollen folgende Vertreter in folgende Verbände (teilweise als Vertreter des Bürgermeisters) und Kommissionen bestellt werden:

07.01) Gemeindeverband für Abfallbehandlung u. Umweltschutz im Bezirk Lilienfeld Vertreter: Herr gfGemR Edelmaier Georg

07.02) Gemeindeverband der Musikschulen St.Veit/Gölsen-Traisen-St.Aegyd/ Neuwalde-Hohenberg

Der Vertreter in der Verbandsversammlung ist Bürgermeister Herbert Thumpser, als Stellvertreter wird Herr gfGemR Edelmaier Georg bestellt.

07.03) Regionaler Planungsbeirat St. Pölten-Lilienfeld

Als Stellvertreterin im Regionalen Planungsbeirat St. Pölten-Lilienfeld wird Frau VBgm Monika Feichtinger bestellt.

Die Abstimmung erfolgt mit Handzeichen.

Die Anträge werden einstimmig angenommen.

# Tagesordnungspunkt 08

#### **Bestellung eines Umweltgemeinderates**

Nach der Umbesetzung in den Gemeinderatsausschüssen ist nunmehr auch erforderlich, gemäß § 15 NÖ Umweltschutzgesetz 1984, LGBI. 8050, ein neues Mitglied des Gemeinderates als "Umweltgemeinderates" nach dem Verhältniswahlrecht zu bestellen. Ihm kommen im eigenen Wirkungsbereich der Gemeinde die gleichen Aufgaben wie einem Umweltschutzorgan (§ 13 Umweltschutzgesetz 1984) zu.

## Beschlussantrag Bürgermeister Thumpser:

"Nach dem eingebrachten Parteienvorschlag wird Herr gfGemR Edelmaier Georg als "Umweltgemeinderat" gemäß 15 NÖ Umweltschutzgesetz 1984, LGBI. 8050, in der derzeit geltenden Fassung bestellt."

Die Abstimmung erfolgt mit Handzeichen.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Im Anschluss an die Abhandlung der Tagesordnung besteht nun die Möglichkeit von Berichten und Anfragen:

#### Berichte:

Der Vorsitzende berichtet, dass im Anschluss an die Sitzung des Gemeinderates die Verabschiedungen der nach der Wahl ausgeschiedenen Gemeinderäte und die Verabschiedung des ausgeschiedenen Vizebürgermeisters vorgenommen werden.

Anfragen: Es wurden keine Anfragen gestellt.				
Daraufhin dankt Bürgermeister Thumpser den Gemeinderatsmitgliedern für ihre Mitarbeit und schließt um 18.26 Uhr die Sitzung des Gemeinderates.				
Das Protokoll dieser Sitzung besteht aus 7 Seiten und 1 Beilage.				
Es wurde gelesen und gefertigt. Traisen, am 12. Mai 2021				
Schriftführer	Bürgermeister			
Gemeinderat ÖVP	Gemeinderat SPÖ			

Gemeinderat FPÖ